



Ghid de referință hardware

© Copyright 2018, 2019 HP Development Company, L.P.

Windows este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau alte țări.

Informațiile cuprinse în acest document se pot modifica fără preaviz. Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt specificate în declarațiile speciale de garanție ce însoțesc respectivele produse și servicii. Nimic din conținutul de față nu trebuie interpretat ca reprezentând o garanție suplimentară. Compania HP nu va fi răspunzătoare pentru erorile tehnice sau editoriale ori pentru omisiunile din documentația de față.

Acest document conține informații patentate, care sunt protejate de dreptul de autor. Nicio parte a acestui document nu poate fi fotocopiată, reprodusă sau tradusă în alte limbi fără consimțământul scris în prealabil de HP Development Company.

Ediția a treia: iulie 2019

Prima ediție: iunie 2018

Cod document: L20661-273

Informații despre produs

Acest ghid descrie caracteristicile care sunt comune pentru majoritatea modelelor. Este posibil ca unele caracteristici să nu fie disponibile pe computerul dvs.

Unele caracteristici nu sunt disponibile în toate edițiile sau versiunile de Windows. Pentru a beneficia la maximum de funcționalitatea sistemului de operare Windows, sistemele pot necesita upgrade și/sau achiziționare separată de hardware, drivere sau software ori actualizarea BIOS-ului. Windows 10 este actualizat automat, această caracteristică fiind activată întotdeauna. Se pot aplica taxe stabilite de furnizorii de servicii Internet (ISP) și, în timp, se pot aplica cerințe suplimentare pentru actualizări. Pentru detalii, consultați <http://www.microsoft.com>.

Pentru a accesa cele mai recente ghiduri pentru utilizatori, mergeți la <http://www.hp.com/support> și urmați instrucțiunile pentru a găsi produsul. Apoi selectați **User Guides** (Ghiduri pentru utilizatori).






Clauze privind software-ul

Prin instalarea, copierea, descărcarea sau utilizarea în orice alt mod a oricărui produs software preinstalat pe acest computer, sunteți de acord să respectați condițiile stipulate în Acordul de licență pentru utilizatorul final HP (ALUF). Dacă nu acceptați acești termeni de licență, singurul remediu este returnarea integrală a produsului nefolosit (hardware și software) în cel mult 14 zile pentru o rambursare completă conform politicii de rambursare a vânzătorului.

Pentru orice alte informații sau pentru a solicita o rambursare completă a prețului computerului, contactați vânzătorul.

Despre acest ghid

Acest ghid prezintă informații de bază despre modul în care se face upgrade la acest model de computer.

-
-  **AVERTISMENT!** Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, **poate** cauza vătămări grave sau decesul.
 -  **ATENȚIE:** Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, **poate** cauza rănire minoră sau moderată.
 -  **IMPORTANT:** Indică informații considerate importante, dar care nu au legătură cu situații periculoase (de exemplu, mesaje referitoare la daune materiale). Avertizează utilizatorul asupra faptului că nerespectarea unei proceduri în totalitate poate avea ca rezultat pierderea de date sau deteriorarea componentelor hardware sau software. De asemenea, conține informații esențiale pentru a înțelege o noțiune sau pentru a realiza o activitate.
 -  **NOTĂ:** Conține informații suplimentare care scot în evidență sau completează puncte importante din textul principal.
 -  **SFAT:** Oferă indicii utile pentru realizarea unei activități.
-

Cuprins

1 Caracteristicile produsului	1
Prezentare generală	1
Componentele sistemelor HP ProOne 600 de 54,61 cm (21,5 inchi) și HP ProOne 400 de 60,45 cm (23,8 inchi)	2
Componentele frontale	2
Componente laterale	3
Componentele din spate	4
Componentele din partea inferioară	5
HP ProOne 400 20 de inchi componente	5
Componentele frontale	5
Componente laterale	6
Componentele din spate	7
Componentele din partea inferioară	7
Taste speciale	8
Localizarea numărului de serie și a numărului de produs	8
2 Configurare	9
Prezentare generală	9
Montarea și demontarea suportului	9
Montarea și demontarea unui suport cu reglare fixă pe înălțime	9
Montarea unui suport cu reglare fixă pe înălțime	9
Demontarea unui suport cu reglare fixă pe înălțime	10
Montarea și demontarea unui suport cu reglare pe înălțime	10
Montarea unui suport cu reglare pe înălțime	10
Demontarea unui suport cu reglare pe înălțime	11
Atașarea unui dispozitiv de fixare la computer	12
Conectarea și deconectarea cablurilor	13
Conectare cabluri	13
Conectarea unui monitor	13
Deconectarea cablurilor	14
Reglarea computerului	14
Ajustarea suportului cu reglare fixă pe înălțime	14
Ajustarea unui suport cu reglare pe înălțime	15
Instalarea unui cablu de siguranță	16
Conectarea și deconectarea alimentării	16
Conectarea alimentării	16


Deconectarea alimentării	17
Cameră web	17
Funcționarea camerei web	17
Configurarea aplicației Windows Hello	17
Sincronizarea tastaturii și a mouse-ului wireless opțional	18
3 Reparare și upgrade hardware	21
Avertismente și atenționări	21
Informații suplimentare	21
Scoaterea bateriilor din tastatura sau mouse-ul wireless opțional	22
Demontarea și montarea capacului din spate	22
Scoaterea capacului din spate	22
Montarea capacului din spate	23
Localizarea componentelor interne	24
Demontarea și instalarea memoriei	24
Specificații pentru modulul de memorie	24
Ocuparea sloturilor pentru module de memorie	25
Instalarea modulelor de memorie	26
Înlocuirea acumulatorului RTC	27
Înlocuirea hard discurilor	28
Înlocuirea unității de disc	28
Scoaterea unei unități de disc	28
Instalarea unei unități de disc de 6,35 cm (2,5 inchi)	29
Instalarea unității de disc optic	30
Anexa A Descărcare electrostatică	31
Prevenirea descărcării electrostatice	31
Metode de împământare	31
Anexa B Instrucțiuni de exploatare a computerului, îngrijirea de rutină și pregătirea pentru transport	32
Instrucțiuni de exploatare a computerului și îngrijirea de rutină	32
Măsuri de protecție privind unitățile de disc optic	33
Pregătire pentru transport	33
Anexa C Accesibilitate	34
Accesibilitate	34
Găsirea instrumentelor de tehnologie de care aveți nevoie	34
Angajamentul nostru	34
Asociația internațională a specialiștilor în accesibilitate (International Association of Accessibility Professionals - IAAP)	35

Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare	35
Evaluarea nevoilor dumneavoastră	35
Accesibilitate pentru produsele HP	35
Standarde și legislație	36
Standarde	36
Ordinul 376 – EN 301 549	36
Instrucțiuni de accesibilitate a conținutului de pe web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG)	36
Legislație și reglementări	37
Statele Unite	37
Legea privind accesibilitatea comunicațiilor și conținutului video în secolul 21 (21st Century Communications and Video Accessibility Act - CVAA)	37
Canada	38
Europa	38
Marea Britanie	38
Australia	38
În întreaga lume	39
Resurse și legături utile privind accesibilitatea	39
Organizații	39
Instituții educaționale	39
Alte resurse privind dizabilitățile	39
Legături HP	40
Contactarea serviciului de asistență	40
Index	41

1 Caracteristicile produsului

Prezentare generală



 **NOTĂ:** Pentru a accesa cele mai recente ghiduri pentru utilizatori, mergeți la <http://www.hp.com/support> și urmați instrucțiunile pentru a găsi produsul. Apoi selectați **User Guides** (Ghiduri pentru utilizatori).

Componentele sistemelor HP ProOne 600 de 54,61 cm (21,5 inchi) și HP ProOne 400 de 60,45 cm (23,8 inchi)

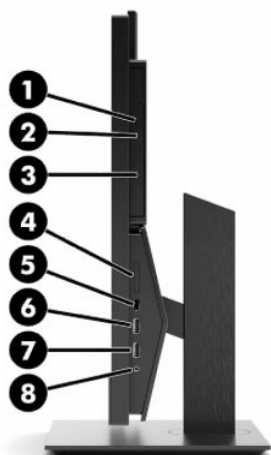
Componentele frontale



Tabloul 1-1 Componentele frontale ale sistemelor HP ProOne 600 de 54,61 cm (21,5 inchi) și HP ProOne 400 de 60,45 cm (23,8 inchi)

Componentele frontale	
(1) Microfoane de cameră web (2) (opțional)	(4) Cameră web/lentilă IR (opțional)
(2) LED IR (opțional)	(5) LED IR (opțional)
(3) Led cameră web (opțional)	(6) Difuzoare (2) (opțional)

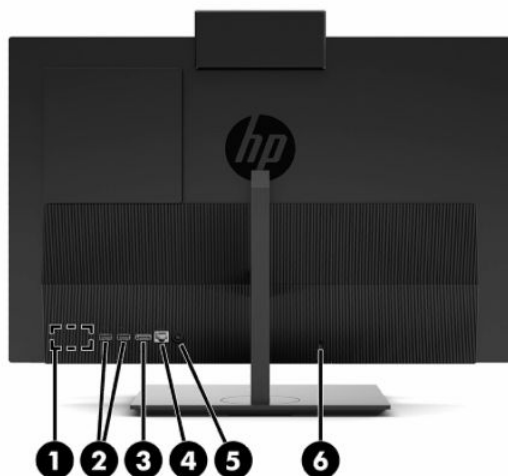
Componente laterale



Tabellul 1-2 Componentele laterale ale sistemelor HP ProOne 600 de 54,61 cm (21,5 inchi) și HP ProOne 400 de 60,45 cm (23,8 inchi)

Componente laterale	
(1) Unitate de disc optic (opțional)	(5) Port USB Type-C NOTĂ: Portul USB Type-C nu acceptă ieșirea video.
(2) Unitate de disc optic (opțional)	(6) Port USB SuperSpeed (încărcare)
(3) Buton de evacuare a unității de disc optic (opțional)	(7) Port USB SuperSpeed
(4) Cititor de carduri de memorie SD (opțional)	(8) Mufă combinată ieșire audio (căști)/intrare audio (microfon)

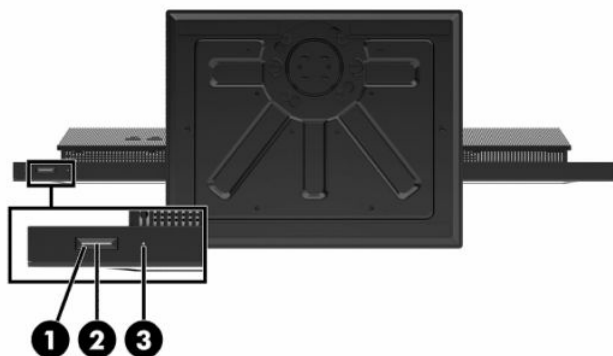
Componentele din spate



Tabloul 1-3 Componentele din spate ale sistemelor HP ProOne 600 de 54,61 cm (21,5 inchi) și HP ProOne 400 de 60,45 cm (23,8 inchi)

Componentele din partea din spate	
(1) Conector DisplayPort (opțional) – sau – HDMI Port (opțional) – sau – Port serial (opțional)	(4) Mufă RJ-45 (pentru rețea)
(2) Porturi USB SuperSpeed cu reactivare din tastatura sau mouse (2)	(5) Conector de alimentare
(3) Conector DisplayPort	(6) Slot pentru cablu de siguranță

Componentele din partea inferioară



Tabelul 1-4 Componentele din partea inferioară ale sistemelor HP ProOne 600 de 54,61 cm (21,5 inchi) și HP ProOne 400 de 60,45 cm (23,8 inchi)

Componentele din partea inferioară	
(1) Buton de alimentare	(3) Led de activitate a unității de disc
(2) Led de alimentare	

HP ProOne 400 20 de inchi componente

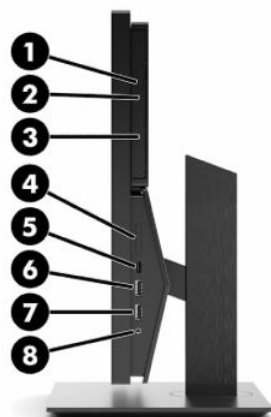
Componentele frontale



Tabelul 1-5 Componentele sistemului HP ProOne 400 de 50,80 cm (20 inchi)

Componentele frontale	
(1) Led cameră web (opțional)	(3) Microfoane de cameră web (opțional)
(2) Lentilă cameră web (opțional)	(4) Difuzoare (2) (opțional)

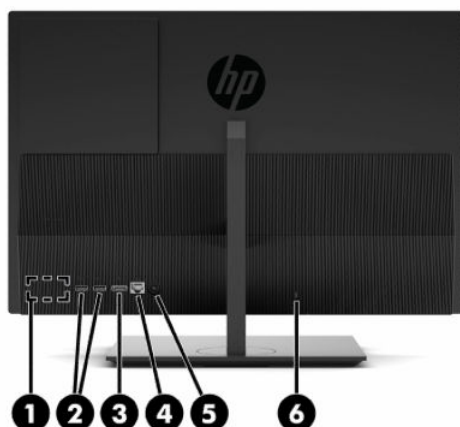
Componente laterale



Tablul 1-6 Componentele laterale ale sistemului HP ProOne 400 de 50,80 cm (20 inchi)

Componente laterale	
(1) Unitate de disc optic (opțional)	(5) Port USB Type-C NOTĂ: Portul USB Type-C nu acceptă ieșirea video.
(2) Unitate de disc optic (opțional)	(6) Port USB SuperSpeed (încărcare)
(3) Buton de evacuare a unității de disc optic (opțional)	(7) Port USB SuperSpeed
(4) Cititor de carduri de memorie SD (opțional)	(8) Mufă combinată ieșire audio (căști)/intrare audio (microfon)

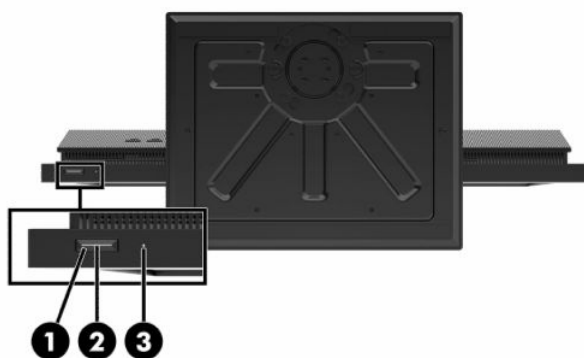
Componentele din spate



Tablul 1-7 Componentele din spate ale sistemului HP ProOne 400 de 50,80 cm (20 inchi)

Componentele din partea din spate	
(1) Conector DisplayPort (opțional) – sau – HDMI Port (opțional) – sau – Port serial (opțional)	(4) Mufă RJ-45 (pentru rețea)
(2) Porturi USB SuperSpeed cu reactivare din tastatura sau mouse (2)	(5) Conector de alimentare
(3) Conector DisplayPort	(6) Slot pentru cablu de siguranță

Componentele din partea inferioară

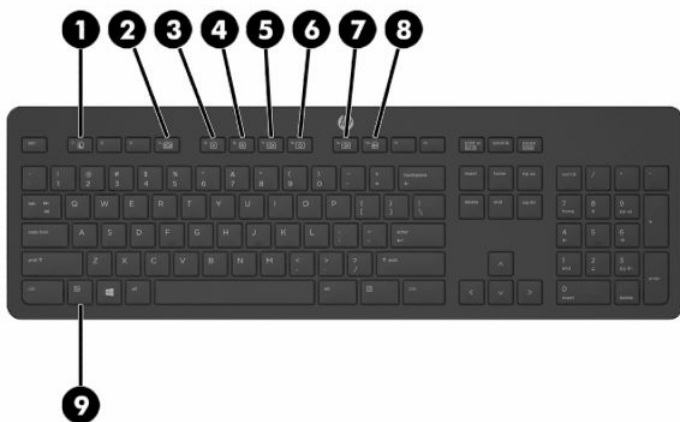


Tablul 1-8 Componentele din partea inferioară ale sistemului HP ProOne 400 de 50,80 cm (20 inchi)

Componentele din partea inferioară	
(1) Buton de alimentare	(3) Led de activitate a unității de disc
(2) Led de alimentare	

Taste speciale

Tastatura dvs. poate fi diferită.

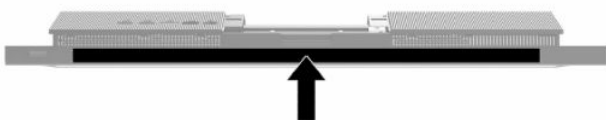


Tabelul 1-9 Taste speciale

Taste speciale	
(1) Hibernare	(6) Fără sunet
(2) Rapid înapoi	(7) Reducere volum
(3) Redare/Pauză	(8) Creștere volum
(4) Stop	(9) Funcție
(5) Rapid înainte	

Localizarea numărului de serie și a numărului de produs

Numărul de serie și numărul de produs sunt situate pe o etichetă care se găsește în partea de jos a cadrului. Este posibil să aveți nevoie de aceste numere când contactați HP cu privire la modelul de computer.



2 Configurare

Prezentare generală

Configurați computerul în următoarea ordine:

- Atașați un suport. Consultați [Montarea și demontarea suportului, la pagina 9](#).
– sau –
Montați computerul la un dispozitiv de fixare. Consultați [Atașarea unui dispozitiv de fixare la computer, la pagina 12](#).
- Conectați cablurile periferice și de alimentare. Consultați [Conectarea și deconectarea cablurilor, la pagina 13](#).
- Conectați, dacă doriți, un dispozitiv de afișare suplimentar. Consultați [Conectarea unui monitor, la pagina 13](#).
- Instalați și fixați capacul pentru porturi spate. Consultați [Montarea capacului din spate, la pagina 23](#).
- Selectați o poziție a computerului și un unghi de vizualizare care să vă fie confortabile. Consultați [Reglarea computerului, la pagina 14](#).
- Instalați un cablu de siguranță pentru securitate. Consultați [Instalarea unui cablu de siguranță, la pagina 16](#).
- Porniți computerul. Consultați [Conectarea alimentării, la pagina 16](#).
- Mouse-ul și tastatura sunt sincronizate din fabrică. În cazul în care va trebui să sincronizați din nou mouse-ul și tastatura, consultați [Sincronizarea tastaturii și a mouse-ului wireless opțional, la pagina 18](#).

Montarea și demontarea suportului

Pentru computer, sunt disponibile două suporturi:

- Suport cu înălțime fixă
- Suport cu reglare pe înălțime

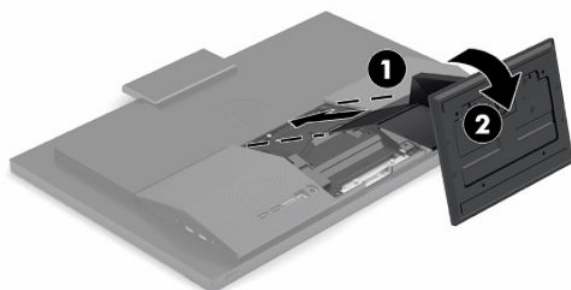
Montarea și demontarea unui suport cu reglare fixă pe înălțime

Montarea unui suport cu reglare fixă pe înălțime

Pentru a instala suportul:

1. Amplasați computerul cu fața în jos pe o suprafață plană, moale. HP vă recomandă să folosiți o pătură, un prosop sau un alt material moale pentru a proteja masca frontală și suprafața ecranului împotriva zgârieturilor sau a altor deteriorări.
2. Amplasați cârligele din partea superioară a suportului (1) în cele două orificii mari din partea de sus din spatele computerului.

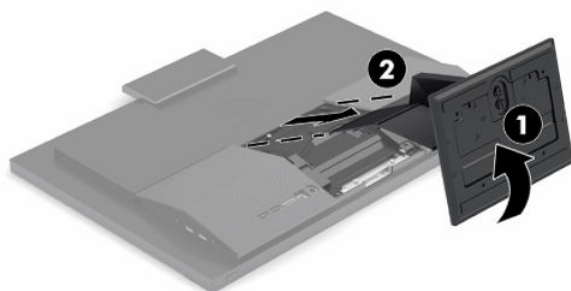
3. Rotiți suportul (2) în jos până când se fixează pe poziție.



Demontarea unui suport cu reglare fixă pe înălțime

Pentru a scoate suportul:

1. Scoateți din computer toate suporturile amovibile, precum discurile optice sau unitățile flash USB.
2. Opriți corect computerul, prin intermediul sistemului de operare. Apoi, opriți toate dispozitivele externe.
3. Deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a., iar apoi deconectați orice tip de dispozitive externe.
4. Amplasați computerul cu fața în jos pe o suprafață plană, moale. HP vă recomandă să folosiți o pătură, un prosop sau un alt material moale pentru a proteja masca frontală și suprafața ecranului împotriva zgârieturilor sau a altor deteriorări.
5. Apăsăți siguranța de eliberare suport.
6. Rotiți suportul (1) și detașați-l de pe computer.
7. Glisați cârligele (2) suportului afară de pe computer.



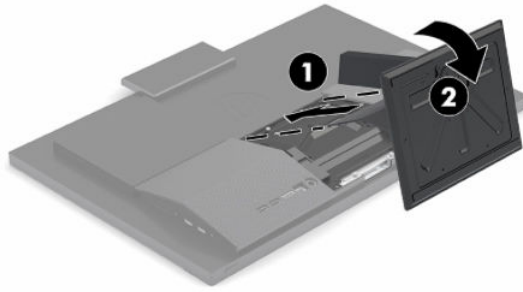
Montarea și demontarea unui suport cu reglare pe înălțime

Montarea unui suport cu reglare pe înălțime

Pentru a instala suportul:

1. Amplasați computerul cu fața în jos pe o suprafață plană, moale. HP vă recomandă să folosiți o pătură, un prosop sau un alt material moale pentru a proteja masca frontală și suprafața ecranului împotriva zgârieturilor sau a altor deteriorări.
2. Amplasați cârligele din partea superioară a suportului în cele două găuri mari din partea de sus din spatele computerului (1).

3. Rotiți suportul în jos (2) până când se fixează pe poziție.



Demontarea unui suport cu reglare pe înălțime

Pentru a scoate suportul:

1. Scoateți din computer toate suporturile amovibile, precum discurile optice sau unitățile flash USB.
2. Opriți corect computerul, prin intermediul sistemului de operare. Apoi, opriți toate dispozitivele externe.
3. Deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a., iar apoi deconectați orice tip de dispozitive externe.
4. Amplasați computerul cu fața în jos pe o suprafață plană, moale. HP vă recomandă să folosiți o pătură, un prosop sau un alt material moale pentru a proteja masca frontală și suprafața ecranului împotriva zgârieturilor sau a altor deteriorări.
5. Apăsăți siguranța de eliberare suport.
6. Rotiți suportul (1) și detașați-l de pe computer.
7. Glisați cârligele (2) suportului afară de pe computer.



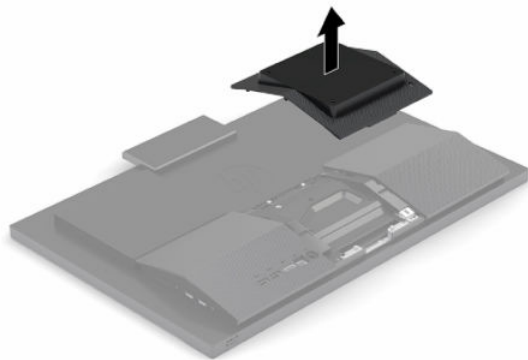
Atașarea unui dispozitiv de fixare la computer

Computerul poate fi fixat pe un perete, un braț oscilant sau un alt dispozitiv de fixare.

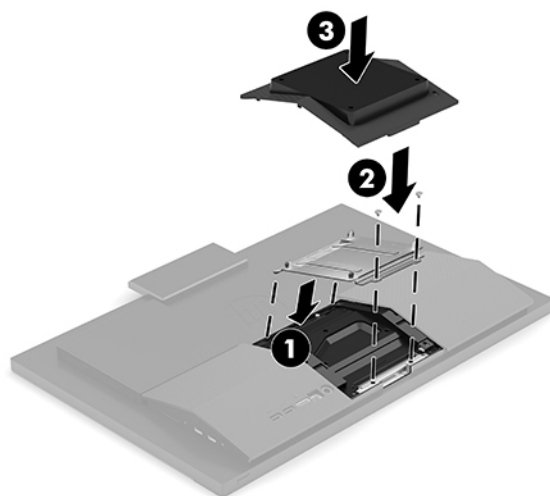
IMPORTANT: Acest computer este compatibil cu găurile de montare de 100 mm conforme standardului industrial VESA. Pentru a monta un alt tip de sistem la computer, sunt necesare patru șuruburi de 4 mm, pas filet de 0,7 și șuruburi cu o lungime de 20 mm. Aceste șuruburi sunt furnizate cu computerul. Nu folosiți șuruburi mai lungi deoarece pot deteriora computerul. Este important să se verifice dacă soluția de montare a producătorului respectă standardul VESA și dacă poate suporta greutatea computerului. Pentru performanțe optime, este important să utilizați cablul de alimentare și celelalte cabluri furnizate cu computerul.

NOTĂ: Acest aparat a fost proiectat pentru utilizare împreună cu o consolă de montare pe perete în conformitate cu UL sau CSA.

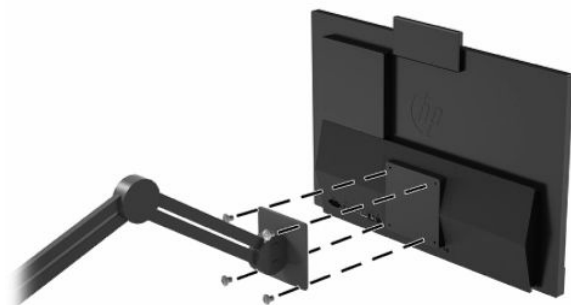
1. Desfaceți placa de montaj VESA de pe partea din spate a computerului.



2. Introduceți suportul de montare VESA în cele două orificii mari din partea de sus din spate a computerului (1) și apoi rotiți-l în jos.
3. Fixați suportul de montare VESA cu două șuruburi (2).
4. Apăsați placa ornamentală VESA furnizată pe spațiul deschis VESA până când se fixează pe poziție (3).



5. Pentru a monta computerul pe un braț oscilant (vândut separat), introduceți cele patru șuruburi de 20 mm, care sunt furnizate cu computerul, prin găurile de pe placa brațului oscilant în găurile de montare de pe computer.



Pentru a monta computerul folosind alte dispozitive, urmați instrucțiunile livrate împreună cu dispozitivul de fixare pentru a asigura o montare sigură a computerului.

Conectarea și deconectarea cablurilor

Conectare cabluri

1. Conectați cablurile periferice la porturile adecvate.
2. Conectați cablul de alimentare la conectorul de alimentare din partea din spate a computerului.

Conectarea unui monitor

Porturile din partea din spate a computerului vă permit să conectați până la două monitoare la computer.


Dacă adăugați un monitor care are un conector DisplayPort, atunci nu este necesar un adaptor video. Dacă adăugați un monitor care nu are un conector DisplayPort, puteți achiziționa un adaptor video de la HP pentru configurația dvs.

Adaptoarele și cablurile DisplayPort sunt achiziționate separat. HP oferă următoarele adaptoare:

- Adaptor DisplayPort la VGA
- Adaptor DisplayPort la DVI

Pentru a conecta un monitor:

1. Deconectați sursa de alimentare de la computer și de la monitorul pe care îl conectați la computer.
2. Dacă monitorul are un conector DisplayPort, conectați un cablu DisplayPort direct între conectorul DisplayPort din partea din spate a computerului și conectorul DisplayPort de pe monitor.
3. Dacă monitorul nu are conector DisplayPort, conectați un adaptor video DisplayPort la conectorul DisplayPort al computerului. Apoi, conectați un cablu (VGA sau DVI, în funcție de aplicație) între adaptor și monitor.
4. Introduceți în priză computerul și monitorul.

 **NOTĂ:** Utilizați software-ul plăcii grafice sau setările de afișare Windows pentru a configura monitorul ca imagine în oglindă a afișajului computerului sau ca extensie a afișajului computerului.

Deconectarea cablurilor

1. Poate fi necesar să scoateți cablul de siguranță, dacă un astfel de cablu este instalat în partea din spate a computerului.
2. Deconectați cablurile de la porturi.

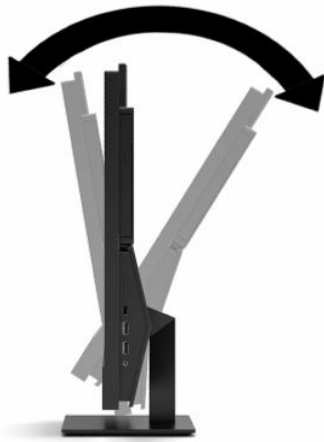
Reglarea computerului

Acest computer poate fi livrat cu un suport cu reglare fixă pe înălțime sau cu un suport înclinat.

Ajustarea suportului cu reglare fixă pe înălțime

Acest suport vă permite să înclinați computerul de la -5° la 20° de pe desktop.

Pentru a înclina computerul, prindeți atât de partea de sus cât și de cea de jos a computerului și reglați la înclinarea corespunzătoare.



Ajustarea unui suport cu reglare pe înălțime

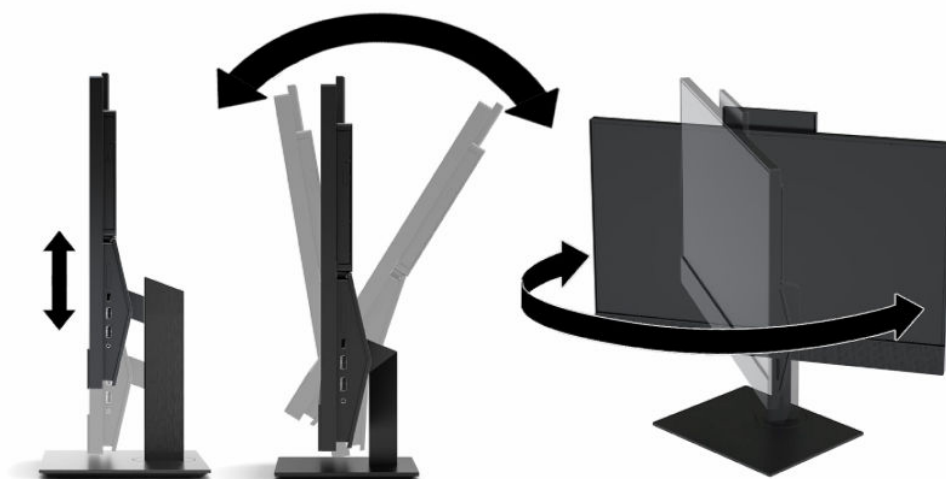
Acest suport vă permite să:

- Ajustați computerul la o înălțime cuprinsă într-un interval de 110 mm (4,3 inchi).
- Înclinați computerul de la -5° la 20° față de suprafața biroului.
- Pivotați computerul până la 45° în ambele părți.

Pentru a modifica înălțimea computerului, apucați ambele părți ale computerului și ridicați-l sau coborâți-l la înălțimea dorită.

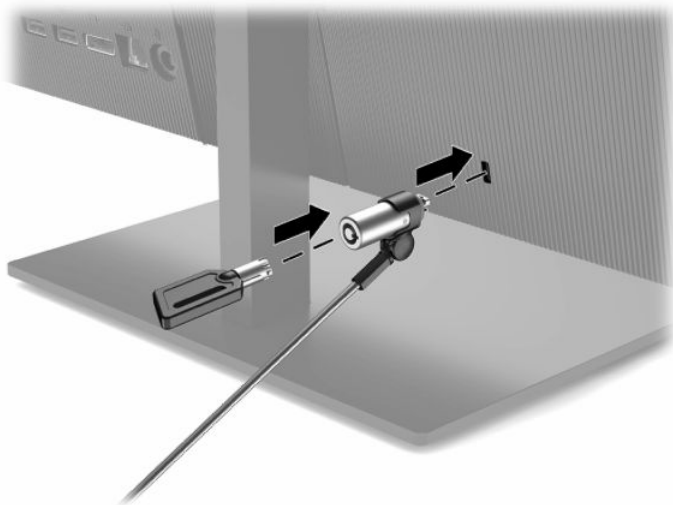
Pentru a înclina computerul, prindeți de partea de sus și de jos a computerului și reglați la înclinarea corespunzătoare.

Pentru a înclina computerul, apucați ambele părți ale computerului și rotiți la stânga sau la dreapta.



Instalarea unui cablu de siguranță

Cablul de siguranță este un dispozitiv cu blocare prin taste, echipat cu un cablu din fire de oțel. Atașați un capăt al cablului la birou (sau un alt obiect fix) și introduceți celălalt capăt al cablului în slotul pentru cablu de siguranță de pe computer. Închideți cu cheia dispozitivul de blocare al cablului de siguranță.

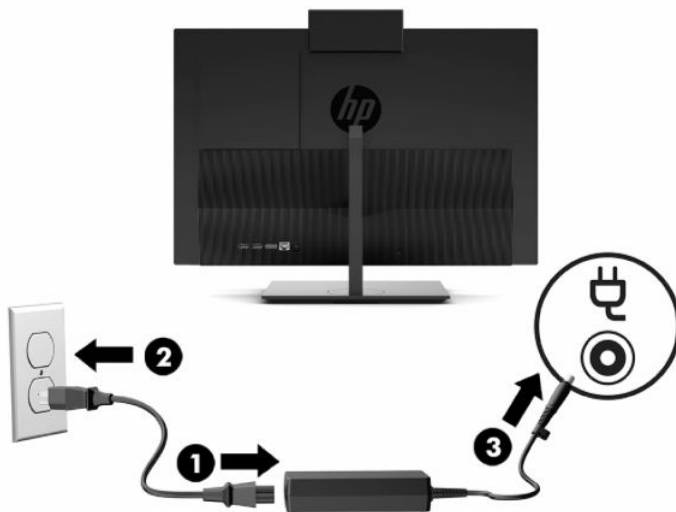


IMPORTANT: Procedați cu atenție atunci când ajustați gradul de înclinare, pivotare sau înălțimea computerului dacă este instalat un cablu de siguranță. Cablul sau dispozitivul de blocare pot îngreuna reglarea.

Conectarea și deconectarea alimentării

Conectarea alimentării

1. Conectați un capăt al cablului de alimentare la adaptorul de c.a. (1) și conectați celălalt capăt la o priză de c.a. (2), iar apoi conectați adaptorul de c.a. la computer (3).



2. Apăsați butonul de alimentare al computerului, pentru a-l porni.

Deconectarea alimentării

1. Scoateți din computer toate suporturile amovibile, precum discurile optice sau unitățile flash USB.
2. Opriți corect computerul, prin intermediul sistemului de operare. Apoi, opriți toate dispozitivele externe.
3. Deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a., iar apoi deconectați orice tip de dispozitive externe.

Cameră web

Cu Skype® pentru afaceri instalat, puteți utiliza camera web în următoarele moduri:

- Transmiteți conferințe video online
- Mențineți securitatea conversațiilor

Funcționarea camerei web

- ▲ Pe computerul HP ProOne 600 de 54,61 cm (21,5 inchi) sau HP ProOne 400 de 60,45 cm (23,8 inchi), ridicați camera web pentru a o debloca.
– sau –
Pe HP ProOne 400 20 inchi, glisați obturator de cameră web spre dreapta pentru a deschide dispozitivul cameră web.
- ▲ Pe computerul HP ProOne 600 de 54,61 cm (21,5 inchi) sau HP ProOne 400 de 60,45 cm (23,8 inchi), apăsați pe camera web în jos până când se blochează, pentru a o închide.
– sau –
Pe HP ProOne 400 20 inchi, glisați obturator de cameră web spre stânga pentru a închide dispozitivul cameră web.

Configurarea aplicației Windows Hello

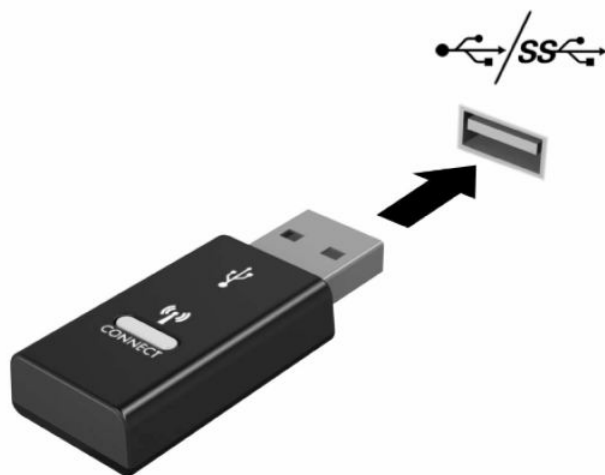
Dacă sistemul de operare Windows® 10 este instalat pe computer, urmați acești pași pentru a configura funcția de recunoaștere facială Windows Hello:

1. Selectați butonul **Start**, selectați **Setări**, selectați **Conturi**, apoi selectați **Opțiuni de conectare**.
2. Sub **Windows Hello**, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a adăuga o parolă și un cod format din 4 cifre. Apoi înregistrați ID-ul de amprentă sau de recunoaștere facială.

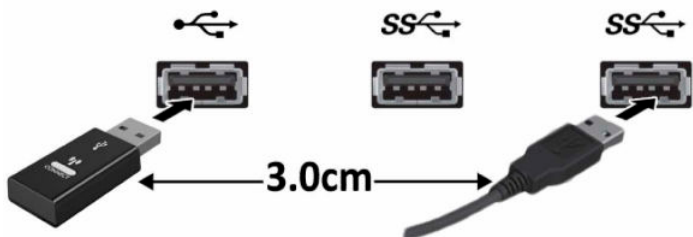
Sincronizarea tastaturii și a mouse-ului wireless opțional

Mouse-ul și tastatura sunt sincronizate din fabrică. Dacă nu funcționează, scoateți și înlocuiți bateriile. Dacă mouse-ul și tastatura nici acum nu sunt sincronizate, procedați în felul următor pentru a resincroniza perechea manual.

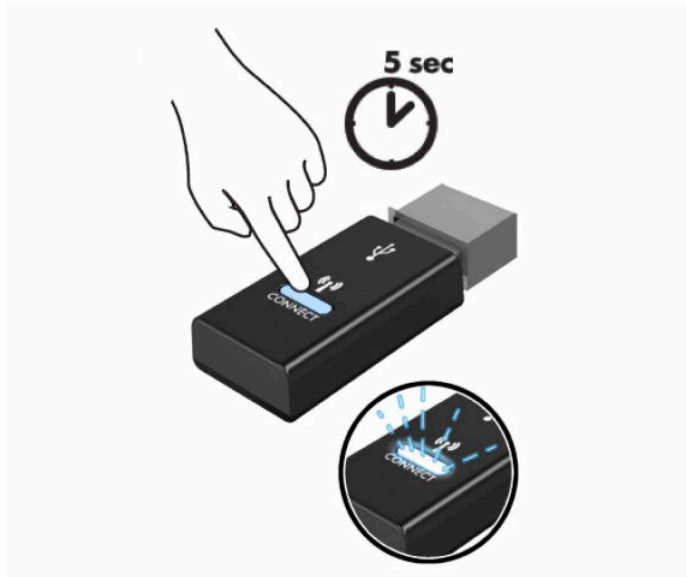
1. Conectați receptorul într-un port USB al computerului. În cazul în care computerul are numai porturi USB SuperSpeed, conectați receptorul de la un port USB SuperSpeed.



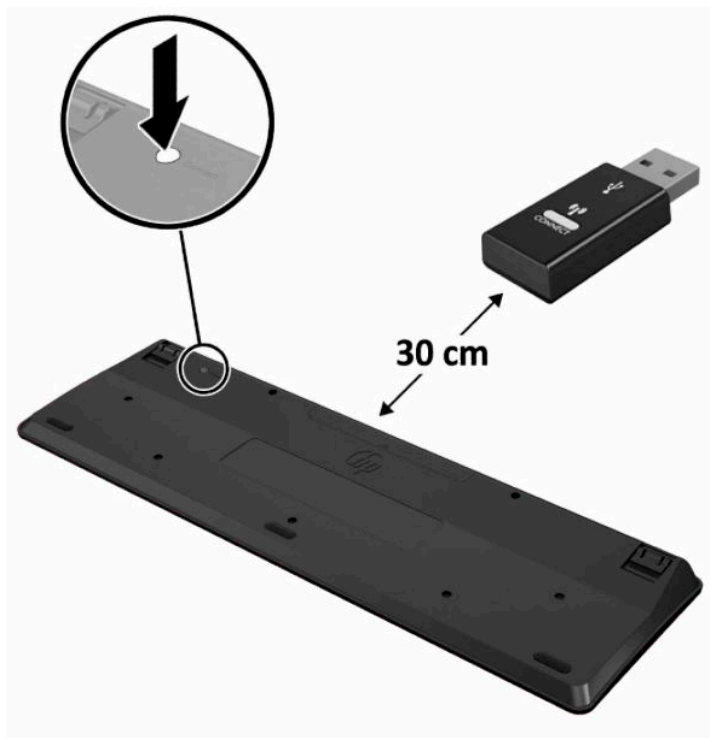
2. Pentru a evita interferența semnalului cu un dispozitiv USB SuperSpeed, țineți receptorul la o distanță de cel puțin 3,0 cm de un dispozitiv USB SuperSpeed.



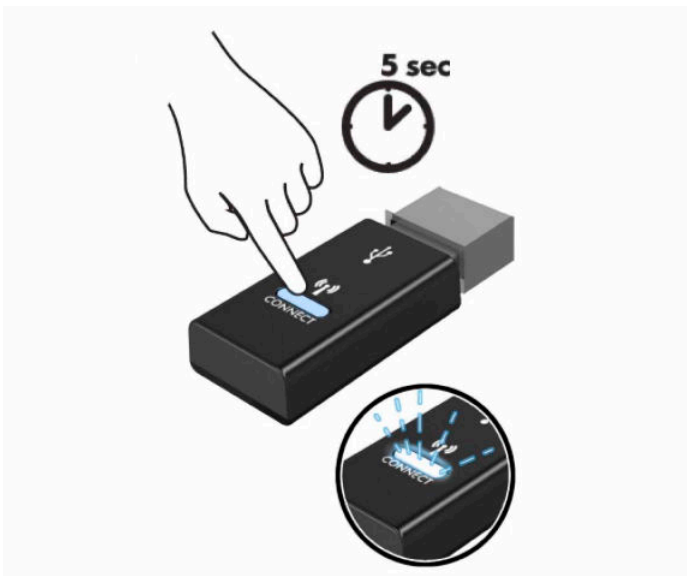
3. Apăsați butonul de conectare de pe receptor timp de aproximativ 5 secunde. Indicatorul luminos de pe receptor se va aprinde intermitent timp de aproximativ 30 de secunde, după ce este apăsat butonul de conectare.



4. Când indicatorul luminos de stare de pe receptor se aprinde intermitent, apăsați butonul de conectare din partea de jos a tastaturii timp de cinci-zece secunde. După ce butonul de conectare este lansat, indicatorul luminos de stare de pe receptor se va opri și va indica faptul că dispozitivele au fost sincronizate.



5. Apăsați butonul de conectare de pe receptor timp de aproximativ 5 secunde. Indicatorul luminos de pe receptor se va aprinde intermitent timp de aproximativ 30 de secunde, după ce este apăsat butonul de conectare.



6. Când indicatorul luminos de stare de pe receptor se aprinde intermitent, apăsați butonul de conectare de pe partea inferioară a mouse-ului timp de cinci-zece secunde. După ce butonul de conectare este lansat, indicatorul luminos de stare de pe receptor se va opri și va indica faptul că dispozitivele au fost sincronizate.




NOTĂ: Dacă mouse-ul și tastatura tot nu funcționează, scoateți și înlocuiți bateriile. În cazul în care mouse-ul și tastatura nici acum nu sunt sincronizate, sincronizați tastatura și mouse-ul din nou.

3 Reparare și upgrade hardware

Avertismente și atenționări

Înainte de a efectua upgrade-uri, asigurați-vă că citiți cu atenție toate instrucțiunile, atenționări și avertizări aplicabile din acest ghid.

 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul accidentării persoanelor cauzate de electrocutare, suprafețe fierbinți sau foc:

Deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a. înainte de a îndepărta carcasa. Componentele sub tensiune se află în interior.

Lăsați componentele interne ale sistemului să se răcească înainte de a le atinge.

Montați la loc și asigurați carcasa înainte de a reconecta alimentarea echipamentului.


Nu conectați conectori pentru telecomunicații sau telefon la ieșirile de la placa de interfață de rețea (NIC).

Nu dezactivați fișa de împământare a cablului de alimentare. Fișa de împământare reprezintă o caracteristică de siguranță importantă.

Introduceți cablul de alimentare într-o priză de c.a. împământată care este ușor accesibilă în permanență.

Pentru siguranța dvs., nu așezați nimic pe firele sau cablurile de alimentare. Aranjați-le astfel încât nimeni să nu calce accidental pe cabluri sau să nu se împiedice de acestea. Nu trageți de fir sau de cablu. Când deconectați de la priza de c.a., prindeți cablul de ștecher.

Pentru a reduce riscul de rănire gravă, citiți *Ghidul pentru siguranță și confort*, furnizat cu ghidurile pentru utilizatori. Acesta descrie configurarea corectă a stației de lucru și conține informații privind poziția adecvată, menținerea sănătății și deprinderile de lucru corecte pentru utilizatorii de computere. *Ghidul pentru siguranță și confort* oferă, de asemenea, informații importante despre siguranța în lucrul cu dispozitive electrice și mecanice. *Ghidul pentru siguranță și confort* este disponibil și pe site-ul Web la <http://www.hp.com/ergo>.

 **IMPORTANT:** Electricitatea statică poate să deterioreze componentele electrice ale computerului sau echipamentele opționale. Înainte de a începe aceste proceduri, aveți grijă să vă descărcați de electricitatea statică atingând un obiect metalic legat la pământ. Consultați [Descărcare electrostatică, la pagina 31](#) pentru mai multe informații.

Tensiunea este întotdeauna aplicată la placa de sistem, atâta timp cât computerul este conectat la o sursă de alimentare de c.a. Înainte de a deschide computerul, trebuie să deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare, pentru a preveni deteriorările componentelor interne.

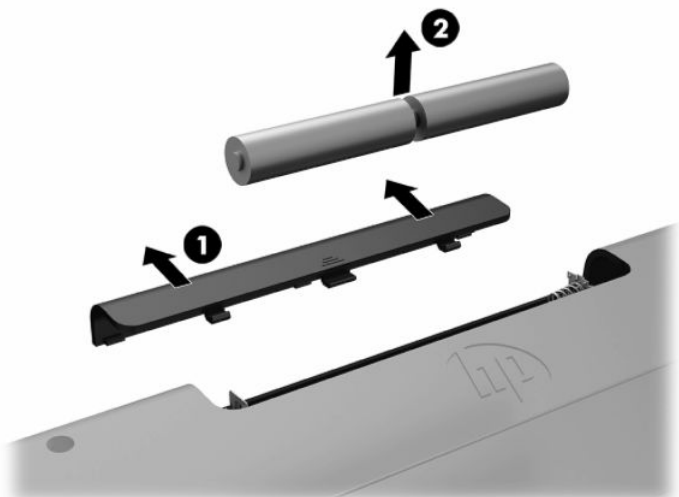
Informații suplimentare

Pentru mai multe informații despre demontarea și montarea componentelor hardware, utilitarul Computer Setup (Configurare computer) și depanare, consultați *Maintenance and Service Guide* (Ghidul de întreținere și service) (disponibil numai în limba engleză) pentru modelul computerului dvs. la <http://www.hp.com>.

Scoaterea bateriilor din tastatura sau mouse-ul wireless opțional

 **NOTĂ:** Tastatura și mouse-ul wireless sunt componente opționale.

Pentru a scoate bateriile din tastatura wireless, demontați ușa pentru baterii de pe partea inferioară a tastaturii (1) și ridicați bateriile din compartimentul pentru baterii (2).



Pentru a scoate bateriile din mouse-ul wireless, demontați ușa pentru baterii de pe partea inferioară a mouse-ului (1) și ridicați bateriile din compartimentul pentru baterii (2).

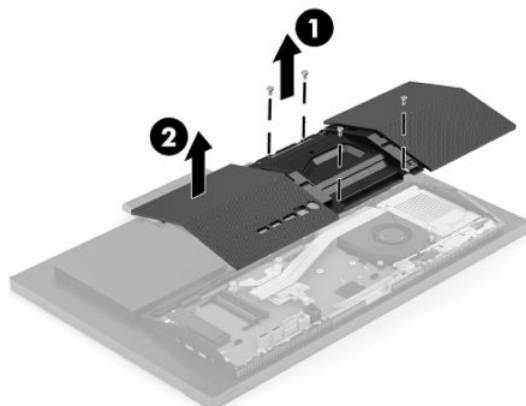


Demontarea și montarea capacului din spate

Scoaterea capacului din spate

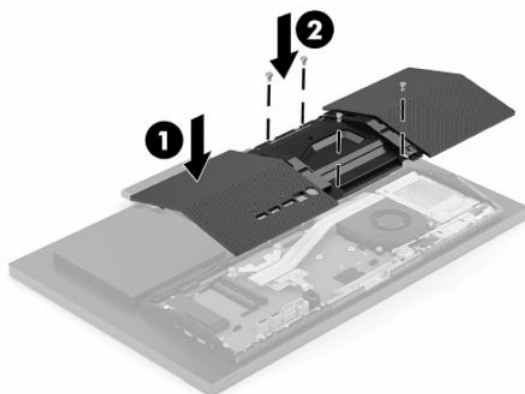
1. Amplasați computerul cu fața în jos pe o suprafață plană, moale. HP vă recomandă să folosiți o pătură, un prosop sau un alt material moale pentru a proteja masca frontală și suprafața ecranului împotriva zgârieturilor sau a altor deteriorări.

2. Scoateți cele patru șuruburi care fixează capacul din spate (1), și apoi ridicați capacul din spate de la orice cavitatea pentru a-l scoate din computer (2).

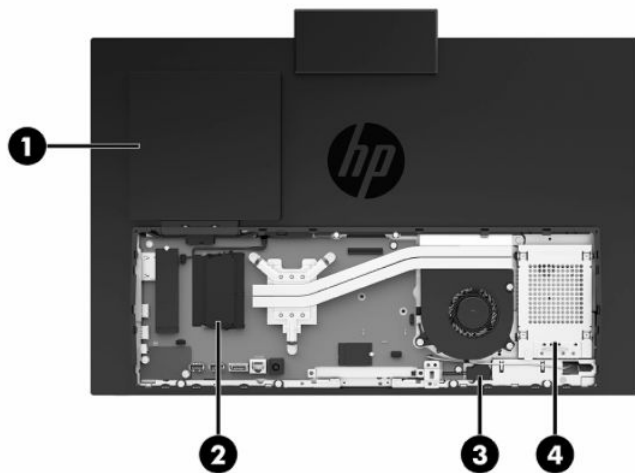


Montarea capacului din spate

Aliniați capacul din spate cu computerul, împingeți toate urechile de pe panou în poziție (1), iar apoi fixați capacul cu cele patru șuruburi (2) folosite pentru a-l demonta.



Localizarea componentelor interne



Tabelul 3-1 Componente interne

Componente interne			
(1)	Unitate de disc optic (opțional)	(3)	Acumulator RTC
(2)	Module de memorie	(4)	Unitate de disc

Demontarea și instalarea memoriei

Sloturile pentru modulul de memorie de pe placa de sistem se pot ocupa cu până la două module de memorie dual inline de mici dimensiuni de standard industrial (SODIMM). Pe aceste sloturi de memorie se află preinstalat cel puțin un modul de memorie. Un scut metalic protejează modulele de memorie.

Specificații pentru modulul de memorie

Pentru funcționarea corespunzătoare a sistemului de operare, modulele de memorie trebuie să aibă următoarele caracteristici:

Tabelul 3-2 Specificații de memorie

Componentă	Specificație
Module de memorie	Module de memorie 1,2 volți DDR4-SDRAM
Conformitate	Compatibile non-ECC DDR4-2666 MHz SODIMM fără buffer
Pini	Standard industrial cu 260 pini conform specificațiilor obligatorii ale Joint Electronic Device Engineering Council (JEDEC)
Asistență	Să suporte latență CAS 19 DDR4 2666 MHz (temporizare 19-19-19)
Sloturi	2
Capacitatea maximă de memorie	16 GB per slot de memorie, total de 32 GB

Tabelul 3-2 Specificații de memorie (Continuare)

Componentă	Specificație
Acceptate	Module SODIMM de 8 Gbiți, cu tehnologii de memorie non-ECC, cu o singură față și cu două fețe
Notă	Sistemul nu va funcționa corect dacă instalați o memorie SODIMM care nu este compatibilă. Sunt acceptate modulele SODIMM prevăzute cu dispozitive DDR ×8 și ×16; modulele de memorie cu SDRAM ×4 nu sunt acceptate.

HP oferă upgrade de memorie pentru acest computer și recomandă consumatorului să o achiziționeze pentru a evita problemele de compatibilitate cu memorie terță neacceptată.

Ocuparea sloturilor pentru module de memorie

Consultați tabelul următor pentru a identifica locațiile canalelor modulelor de memorie.

Tabelul 3-3 Sloturi pentru modulele de memorie

Locație	Etichetă pe placa de sistem	Canal
Slotul inferior	SODIMM1	Canal B
Slot superior	SODIMM3	Canal A

Sistemul va opera automat în modul cu un singur canal, în modul canal dublu sau în modul flexibil, în funcție de cum sunt instalate modulele de memorie.

- Sistemul va opera în mod cu un canal dacă sloturile pentru modul de memorie sunt instalate numai în mod cu un canal.
- Sistemul va funcționa în modul cu două canale de performanță superioară dacă capacitatea de memorie a modulelor de memorie din canalul A este egală cu capacitatea de memorie a modulelor de memorie din canalul B.
- Sistemul va funcționa în modul flexibil dacă întreaga capacitate de memorie a modulelor de memorie din canalul A nu este egală cu capacitatea totală de memorie a modulelor de memorie din canalul B. În modul flexibil, canalul încărcat cu valoarea cea mai mică a memoriei descrie valoarea totală a memoriei atribuite canalului dublu și cea rămasă este atribuită la un singur canal. Dacă un canal va avea mai multă memorie decât celălalt, valoarea mai mare se va atribui canalului A.
- În oricare mod, viteza maximă de funcționare este determinată de modulul de memorie cel mai lent din sistem.

Instalarea modulelor de memorie

Pe placa de sistem există două sloturi de memorie. Pentru a demonta sau a instala modulele de memorie:

1. Pentru a localiza modulele de memorie pe placa de sistem, consultați [Localizarea componentelor interne, la pagina 24](#).
2. Pentru a îndepărta un modulul de memorie, apăsați în afară pe cele două siguranțe (1) de pe fiecare parte a modulului de memorie, iar apoi trageți modulul de memorie (2) afară din slot.



3. Glisați noul modulul de memorie în soclu (1), la un unghi de aproximativ 30°, iar apoi apăsați modulul de memorie în jos, pentru ca siguranțele să se blocheze (2) în poziție.



 **NOTĂ:** Un modul de memorie poate fi instalat într-un singur mod. Potrivii fanta de la modul cu nervura de pe slotul de memorie.

4. Porniți computerul. La pornire, computerul recunoaște automat memoria suplimentară.

Înlocuirea acumulatorului RTC

Acumulatorul livrat împreună cu computerul furnizează energie pentru ceasul în timp real. Când înlocuiți acumulatorul, utilizați un acumulator echivalent cu cel instalat inițial pe computer. Computerul se livrează cu o baterie celulară rotundă, cu litiu, cu tensiune de 3 V.

⚠️ AVERTISMENT! Computerul are o baterie internă cu dioxid de litiu-mangan. Dacă manevrarea bateriei nu se face în mod corect, există pericolul de incendiu și de a se produce arsuri. Pentru a reduce pericolul de vătămare corporală:

Nu încercați să reîncărcați bateria.

Nu o expuneți la temperaturi mai mari de 60 °C (140 °F).

Nu dezasamblați, nu striviți, nu găuriți, nu scurtcircuitați contactele externe și nici nu le aruncați în foc sau în apă.

Înlocuiți bateria numai cu piese de schimb HP proiectate pentru acest produs.

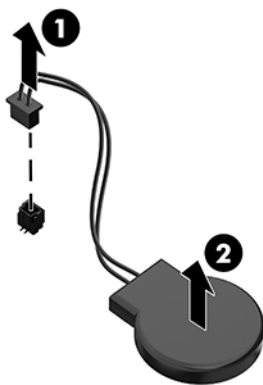
📄 IMPORTANT: Înainte de a înlocui bateria, este important să faceți o copie de rezervă a setărilor CMOS ale computerului. Când bateria este scoasă sau înlocuită, setările CMOS se vor șterge.

📄 NOTĂ: Durata de viață a acumulatorului cu litiu poate fi extinsă prin conectarea computerului la o priză de c.a. activă. Acumulatorul cu litiu se utilizează numai când computerul NU este conectat la o sursă de c.a.

HP încurajează clienții să recicleze componentele hardware electronice uzate, cartușele de imprimare HP originale și bateriile reîncărcabile. Pentru informații suplimentare despre programele de reciclare, accesați <http://www.hp.com/recycle>.

Pentru a localiza acumulatorul pe placa de sistem, consultați [Localizarea componentelor interne](#), la pagina 24.

1. Pentru a elibera acumulatorul, deconectați cablul acumulatorului (1) și scoateți acumulatorul din computer (2).



2. Pentru a introduce noua baterie, conectați cablul de la acumulator, iar apoi apăsați acumulatorul în computer.
3. Porniți computerul.
4. Fixați din nou data și ora, parolele și toate setările speciale de sistem, utilizând programul Computer Setup (Configurare computer).

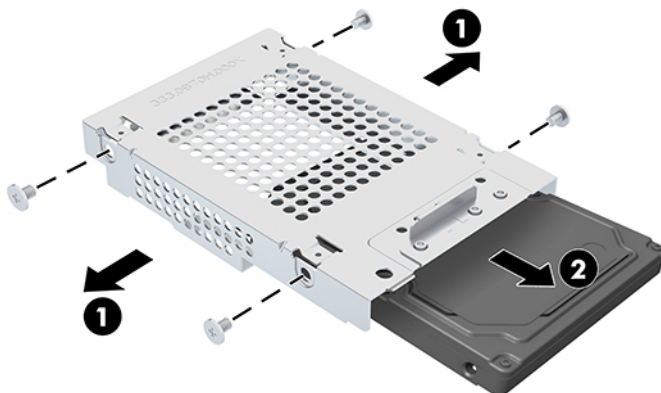
Înlocuirea hard discurilor

Înlocuirea unității de disc

Unitatea de disc principală de 6,35 cm (2,5 inchi) este amplasată în partea dreaptă a computerului. Pentru a localiza unitatea de disc pe placa de sistem, consultați [Localizarea componentelor interne, la pagina 24](#).

Scoaterea unei unități de disc

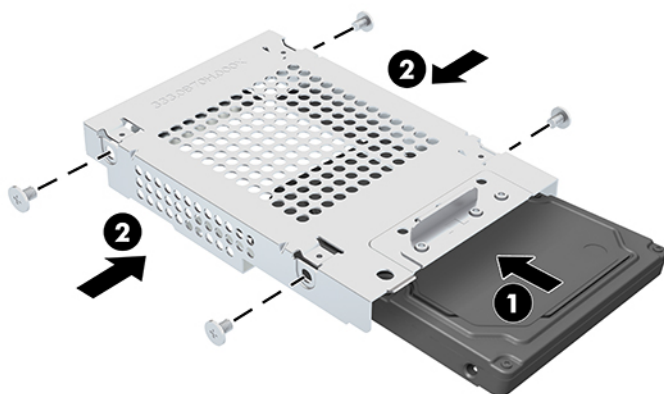
1. Scoateți șurubul care fixează unitatea de disc la computer.
2. Glisați unitatea de disc către marginea computerului și ridicați-o din computer.
3. Deconectați cablurile de alimentare și de date de la unitatea de disc. Există o filă pe care puteți să o trageți pentru a deconecta aceste cabluri.
4. Scoateți cele patru șuruburi de montare din unitatea de disc de 6,35 cm (2,5 inchi) (1). Păstrați șuruburile pentru a le utiliza la instalarea unei unități de schimb. Scoateți unitatea de disc (2).



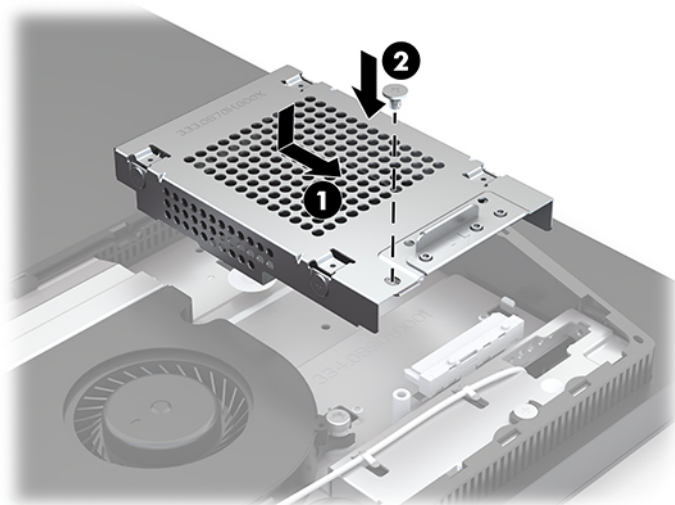
Pentru instrucțiuni referitoare la montarea unui hard disc, consultați [Instalarea unei unități de disc de 6,35 cm \(2,5 inchi\), la pagina 29](#).

Instalarea unei unități de disc de 6,35 cm (2,5 inchi)

1. Introduceți unitatea de disc în cutia unității (1) și strângeți cele patru șuruburi de montare pe noua unitate de disc de 6,35 cm (2,5 inchi) (2).




2. Poziționați unitatea de disc deasupra carcusei, cu conectorii orientați spre cablurile de alimentare și de date.
3. Conectați cablurile de alimentare și de date la unitatea de disc.
4. Aliniați unitatea de disc și glisați-o spre marginea computerului (1) până când unitatea de disc se fixează pe poziție, iar apoi fixați-o cu un șurub (2).

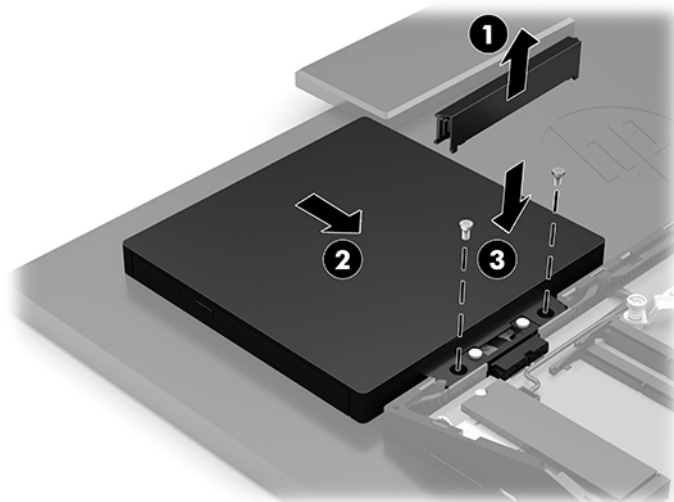


Instalarea unității de disc optic

Unitatea de disc optic este amplasată deasupra componentelor de sistem. Pentru a localiza unitatea de disc optic pe placa de sistem, consultați [Localizarea componentelor interne, la pagina 24](#).

- ▲ Scoateți masca de ramă care acoperă conectorul unității optice de disc (1) și glisați carcasa unității optice de disc în poziție (2). Opțional, fixați-o cu două șuruburi pentru stabilitate (3).

 **NOTĂ:** Unitatea optică de disc poate fi instalată doar într-un singur mod.



A Descărcare electrostatică

O descărcare de electricitate statică de la un deget sau alt conductor poate deteriora plăcile de sistem sau alte dispozitive sensibile la electricitate statică. Acest tip de deteriorare poate reduce speranța de viață a dispozitivului.

Prevenirea descărcării electrostatice

Pentru a împiedica deteriorările electrostatice, respectați următoarele măsuri de siguranță:

- Evitați contactul cu mâinile transportând și depozitând produsele în containere sigure din punct de vedere electrostatic.
- Păstrați componentele sensibile din punct de vedere electrostatic în containerele lor până când sosesc la stațiile de lucru fără electricitate statică.
- Plasați componentele pe o suprafață împământată înainte de a le scoate din containerele lor.
- Evitați atingerea pinilor, conductoarelor sau circuitelor.
- Întotdeauna fiți conectat corespunzător la împământare când atingeți o componentă sau un ansamblu sensibil la electricitate statică.

Metode de împământare

Când manevrați sau instalați componente sensibile din punct de vedere electrostatic, utilizați una sau mai multe dintre următoarele metode:

- Utilizați o brățară antistatică pe care ați conectat-o printr-un cordon de împământare la o stație de lucru împământată sau la șasiul computerului. Brățările antistatice sunt benzi flexibile cu o rezistență de minim 1 megaohm +/- 10 % în cordoanele de împământare. Pentru a asigura o împământare corespunzătoare, purtați brățara strânsă pe piele.
- La stațiile de lucru fixe, utilizați manșete pentru vârful picioarelor, călcâie sau încălțăminte. Purtați manșete pe ambele picioare când staționați pe podele conductive sau pe covoare disipative.
- Utilizați instrumente de service pentru câmpuri conductoare.
- Utilizați un set de service portabil cu un covor pliabil de disipare statică.

Dacă nu dețineți niciunul dintre echipamentele sugerate pentru o împământare corespunzătoare, contactați un dealer, distribuitor sau furnizor de servicii autorizat de HP.



NOTĂ: Pentru mai multe informații despre electricitatea statică, puteți contacta un dealer, distribuitor sau furnizor de servicii autorizat de HP.

B Instrucțiuni de exploatare a computerului, îngrijirea de rutină și pregătirea pentru transport

Instrucțiuni de exploatare a computerului și îngrijirea de rutină

Pentru a configura și îngriji computerul și monitorul, respectați aceste instrucțiuni:

- Plasați computerul într-un loc ferit de umezeală, lumina directă a soarelui și extreme de căldură și frig.
- Utilizați computerul pe o suprafață rezistentă și netedă. Lăsați un spațiu liber de 10,2 cm (4 in) pe toate părțile ventilate ale computerului și deasupra monitorului pentru a permite circulația aerului.
- Nu restricționați niciodată fluxul de aer din interiorul computerului prin blocarea unor orificii de ventilație sau admisia de aer. Nu așezați tastatura cu picioarele în jos, direct pe partea frontală a unității desktop, întrucât acest lucru restricționează fluxul de aer.
- Nu utilizați niciodată computerul cu panourile de acces sau capacele plăcilor de extensie demontate.
- Nu stivuiți computerele și nu plasați computerele atât de aproape unul de altul astfel încât să fie supuse aerului recirculat sau preîncălzit.
- În cazul în care computerul este pe cale să fie exploatat într-o incintă separată, la incinta respectivă trebuie să se prevadă admisia de aer și ventilația de evacuare, aplicându-se aceleași instrucțiuni de exploatare listate mai sus.
- Păstrați lichidele departe de computer și tastatură.
- Nu acoperiți niciodată orificiile de ventilație cu niciun tip de material.
- Instalați funcțiile de management al energiei ale sistemului de operare sau alt software, inclusiv starea de repaus.
- Opriti computerul înainte de a efectua oricare din acțiunile următoare:
 - Ștergeți exteriorul computerului cu o cârpă moale și umedă, după caz. Utilizarea produselor de curățare poate decolora sau deteriora finisajul suprafețelor.
 - Ștergeți ecranul cu o cârpă moale, curată, și antistatică. Pentru situațiile de curățare mai dificile, utilizați un amestec 50/50 de apă și alcool izopropilic. Pulverizați substanța de curățare pe o cârpă și utilizați cârpa umezită pentru a șterge ușor suprafața ecranului. Nu pulverizați niciodată substanța de curățare direct pe suprafața ecranului. Aceasta se poate scurge în spatele ramei și deteriora componentele electronice.
 - Curățați ocazional orificiile pentru aer de pe toate părțile ventilate ale computerului. Scamele, praful și alte corpuri străine pot bloca orificiile de ventilație, limitând fluxul de aer.
- Nu utilizați substanțe de curățare care conțin materiale pe bază de petrol, cum ar fi benzen, diluant sau orice substanță volatilă pentru a curăța ecranul sau carcasa. Aceste substanțe chimice pot deteriora computerul.

Măsuri de protecție privind unitățile de disc optic

Asigurați-vă că respectați următoarele instrucțiuni în timp ce exploatați sau curățați unitatea optică.

- Nu mișcați unitatea în timpul exploatarei. În caz contrar, pot fi cauzate disfuncționalități pe parcursul citirii.
- Evitați expunerea unității la modificări bruște de temperatură, deoarece în interiorul unității se poate forma condens. Dacă temperatura se modifică brusc în timp ce unitatea este pornită, așteptați cel puțin o oră înainte de a opri alimentarea. Dacă exploatați unitatea imediat, este posibil ca aceasta să funcționeze defectuos în timpul citirii.
- Evitați plasarea unității într-un loc supus umidității ridicate, temperaturilor extreme, vibrației mecanice sau luminii directe a soarelui.



IMPORTANT: Dacă un obiect sau un lichid ajunge în interiorul unității, decuplați imediat computerul și verificați-l apelând la un furnizor de servicii autorizat de HP.

Pregătire pentru transport

Când vă pregătiți pentru transportul computerului, urmați aceste sugestii:

1. Efectuați copii de siguranță ale fișierelor unității de disc pe un dispozitiv de stocare extern. Asigurați-vă că suporturile pentru copiere nu sunt supuse la impulsuri electrice sau magnetice cât timp sunt depozitate sau în timpul transportului.



NOTĂ: Unitatea de disc se blochează automat când alimentarea sistemului este oprită.

2. Scoateți și depozitați toate suporturile amovibile.
3. Opriți computerul și dispozitivele externe.
4. Deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a. și apoi de la computer.
5. Deconectați componentele sistemului și dispozitivele externe de la sursele lor de alimentare și apoi de la computer.



NOTĂ: Înainte de a transporta computerul, asigurați-vă că toate plăcile sunt plasate în mod corespunzător și fixate în sloturile de placă.

6. Ambalați componentele sistemului și dispozitivele externe în cutiile lor de ambalare originale sau în ambalaje similare, cu suficient material de ambalare pentru a le proteja.

C Accesibilitate

Accesibilitate

Compania HP lucrează pentru a îmbina diversitatea, includerea și munca/viața în structura companiei noastre, astfel încât aceasta să se reflecte în tot ceea ce facem. Aici sunt prezentate câteva exemple despre modul în care pot fi abordate diferențele pentru a crea un mediu cuprinzător, concentrat asupra conectării oamenilor la puterea tehnologiei, în întreaga lume.

Găsirea instrumentelor de tehnologie de care aveți nevoie

Tehnologia poate dezlănțui potențialul dumneavoastră uman. Tehnologia de asistare elimină barierele și vă ajută să creați independență la domiciliu, la birou și în comunitate. Tehnologia de asistare ajută la creșterea, menținerea și îmbunătățirea capacităților funcționale ale tehnologiei electronice și informaționale. Pentru mai multe informații, consultați [Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare, la pagina 35](#).

Angajamentul nostru

Compania HP s-a angajat să furnizeze produse și servicii care sunt accesibile pentru persoanele cu dizabilități. Acest angajament stă la baza diversității obiectivelor companiei noastre și ne ajută să ne asigurăm că beneficiile tehnologiei sunt disponibile pentru toți.

Țelul nostru privind accesibilitatea este de a proiecta, a produce și a comercializa produse și servicii care pot fi utilizate efectiv de către oricine, inclusiv de către persoanele cu dizabilități, fie ca atare, fie prin intermediul unor dispozitive de asistare.

Pentru a ne atinge țelul, această Politică de accesibilitate stabilește șapte obiective cheie care ghidează acțiunile noastre la nivel de companie. Se așteaptă ca toți managerii și angajații de la HP să susțină aceste obiective și implementarea acestora, în conformitate cu funcțiile și responsabilitățile lor:

- Creșterea gradului de conștientizare a problemelor de accesibilitate în cadrul companiei noastre și asigurarea instruirii necesare angajaților noștri pentru a proiecta, a produce, a comercializa și a livra produse și servicii accesibile.
- Dezvoltarea liniilor directe privind accesibilitatea pentru produse și servicii și responsabilizarea grupurilor de dezvoltare a produselor pentru implementarea acestor linii directe acolo unde este fezabil din punct de vedere competitiv, tehnic și economic.
- Implicarea persoanelor cu dizabilități în dezvoltarea liniilor directe privind accesibilitatea și în proiectarea și testarea produselor și serviciilor.
- Documentarea caracteristicilor de asistare și disponibilizarea în mod public a informațiilor despre produsele și serviciile noastre, într-o formă accesibilă.
- Stabilirea relațiilor cu principalii furnizori de tehnologie și soluții de asistare.
- Sprijinirea activităților interne și externe de cercetare și dezvoltare care vor îmbunătăți tehnologia de asistare relevantă pentru produsele și serviciile noastre.
- Susținerea și aducerea contribuției la standardele industriale și recomandările pentru accesibilitate.

Asociația internațională a specialiștilor în accesibilitate (International Association of Accessibility Professionals - IAAP)

IAAP este o asociație non-profit concentrată asupra promovării profesiei dedicate accesibilității prin intermediul rețelelor, educației și certificării. Obiectivul este de a-i ajuta pe specialiștii în accesibilitate să-și dezvolte și să-și perfecționeze carierele, precum și să faciliteze integrarea de către organizații a caracteristicilor de accesibilitate în produsele și infrastructura lor.

Compania HP este membră fondatoare și s-a alăturat pentru a participa, împreună cu alte organizații, la promovarea domeniului accesibilității. Acest angajament susține țelul companiei noastre de a proiecta, produce și comercializa produse și servicii cu caracteristici de accesibilitate care pot fi utilizate efectiv de către persoanele cu dizabilități.

Asociația IAAP va învigoră profesia noastră prin conectarea la nivel global a persoanelor individuale, studenților și organizațiilor pentru a învăța unii de la alții. Dacă sunteți interesat să aflați mai multe, accesați <http://www.accessibilityassociation.org> pentru a vă alătura comunității online, a vă înregistra pentru buletine informative și a afla despre opțiunile de apartenență.

Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare

Oricine, inclusiv persoanele cu dizabilități sau cu limitări legate de vârstă trebuie să aibă posibilitatea de a comunica, de a se exprima și de a se conecta cu lumea utilizând tehnologia. Compania HP este dedicată creșterii conștientizării accesibilității pe plan intern și în rândul clienților și partenerilor săi. Indiferent dacă este vorba despre fonturi mari, care sunt simplu de citit, despre recunoașterea vocii, care vă permite să vă odihniți mâinile sau despre orice altă tehnologie de asistare care vă ajută într-o situație specială, varietatea de tehnologii de asistare face produsele HP mai simplu de utilizat. Cum alegeți?

Evaluarea nevoilor dumneavoastră

Tehnologia poate dezvălui potențialul dumneavoastră. Tehnologia de asistare elimină barierele și vă ajută să creați independență la domiciliu, la birou și în comunitate. Tehnologia de asistare (TA) ajută la creșterea, menținerea și îmbunătățirea capacităților funcționale ale tehnologiei electronice și informaționale.

Puteți să alegeți din multe produse cu tehnologie de asistare. Evaluarea dumneavoastră din punct de vedere al nevoilor de accesibilitate vă poate permite să evaluați câteva produse, să răspundeți la întrebări și să facilitați alegerea celei mai bune soluții pentru situația dumneavoastră. Veți vedea că specialiștii calificați și autorizați în fizioterapie, în terapie ocupațională, în patologia vorbirii/limbii și în alte domenii de expertiză. Alte persoane, care nu sunt autorizate sau licențiate, pot să furnizeze, de asemenea, informații pentru evaluare. Va fi necesar să vă interesați în legătură cu experiența și domeniul de expertiză al persoanei respective, precum și despre tariful cerut, pentru a determina dacă aceasta este corespunzătoare pentru nevoile dumneavoastră.

Accesibilitate pentru produsele HP

Următoarele legături furnizează informații despre caracteristicile de accesibilitate și tehnologia de asistare, dacă este cazul, incluse în diferite produse HP. Aceste resurse vă vor ajuta să selectați caracteristicile și produsele specifice cu tehnologie de asistare care corespund cel mai bine situației dumneavoastră.

- [HP Elite x3 – Opțiuni de accesibilitate \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 7](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 8](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 10](#)
- [Tablete HP Slate 7 – Activarea caracteristicilor de accesibilitate pe tableta HP \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [PC-uri HP SlateBook – Activarea caracteristicilor de accesibilitate \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)

- [PC-uri HP Chromebook – Activarea caracteristicilor de accesibilitate pe HP Chromebook sau Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [Cumpărături HP – periferice pentru produsele HP](#)

Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară referitoare la caracteristicile de accesibilitate ale produsului dumneavoastră HP, consultați [Contactarea serviciului de asistență, la pagina 40](#).

Legături suplimentare către partenerii și furnizorii externi care pot oferi asistență suplimentară:

- [Informații de accesibilitate pentru produsele Microsoft \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informații de accesibilitate pentru produsele Google \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Tehnologii de asistare sortate după tipul de dizabilitate](#)
- [Tehnologii de asistare sortate după tipul de produs](#)
- [Furnizori de tehnologii de asistare cu descrierile produselor](#)
- [Asociația industriei tehnologiilor de asistare \(Assistive Technology Industry Association - ATIA\)](#)

Standarde și legislație

Standarde

Secțiunea 508 a standardelor FAR (Federal Acquisition Regulation) a fost creată de Consiliul de acces din SUA (US Access Board) pentru a reglementa accesul la tehnologia de informații și de comunicații (TIC) pentru persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau cognitive. Standardele conțin criterii tehnice specifice pentru diverse tipuri de tehnologii, precum și cerințe de performanță care se concentrează asupra capacităților funcționale ale produselor vizate. Criteriile specifice acoperă aplicațiile software și sistemele de operare, informațiile bazate pe web și aplicațiile, computerele, produsele de telecomunicații, video și multimedia, precum și produsele închise autonome.

Ordinul 376 – EN 301 549

Standardul EN 301 549 a fost creat de Uniunea Europeană în cadrul Ordinului 376 ca bază pentru un set de instrumente online pentru achizițiile publice de produse TIC. Standardul specifică cerințele de accesibilitate funcțională aplicabile pentru produsele și serviciile TIC, împreună cu o descriere a procedurilor de testare și a metodologiilor de evaluare pentru fiecare cerință de accesibilitate.

Instrucțiuni de accesibilitate a conținutului de pe web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG)

Recomandările privind accesibilitatea conținutului web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG) din cadrul Inițiativei de accesibilitate web (Web Accessibility Initiative - WAI) a W3C îi ajută pe proiectanții și dezvoltatorii web să creeze site-uri care corespund mai bine cerințelor persoanelor cu dizabilități sau cu limitări legate de vârstă. Recomandările WCAG promovează accesibilitatea la nivelul întregii game de conținut web (text, imagini, audio și video) și de aplicații web. Recomandările WCAG pot fi testate cu precizie, sunt simple de înțeles și de utilizat și oferă dezvoltatorilor web flexibilitate pentru a inova. De asemenea, au fost aprobate recomandările WCAG 2.0, ca [ISO/IEC 40500:2012](#).

Recomandările WCAG vizează în special barierele întâmpinate la accesarea conținutului web de către persoanele cu dizabilități vizuale, auditive, fizice, cognitive și neurologice, precum și de către utilizatorii mai în vârstă ai internetului, care au nevoie de accesibilitate. Recomandările WCAG 2.0 definesc caracteristicile conținutului accesibil:

- **Perceptibil** (de exemplu, prin posibilitatea de a asigura alternative de text pentru imagini, subtitluri pentru conținutul audio, adaptabilitatea prezentărilor și contrastul culorilor)
- **Operabil** (prin posibilitatea de a asigura accesul la tastatură, contrastul culorilor, temporizarea la operațiile de intrare, evitarea blocării și capacitatea de navigare)
- **Inteligibil** (prin posibilitatea de a asigura lizibilitatea, predictibilitatea și asistența la operațiile de intrare)
- **Robust** (de exemplu, prin posibilitatea de a asigura compatibilitatea cu tehnologiile de asistare)

Legislație și reglementări

Accesibilitatea la tehnologia informației și la informații a devenit un subiect cu o importanță legislativă din ce în ce mai mare. Această secțiune oferă legături către informații despre cele mai importante legi, reglementări și standarde.

- [Statele Unite](#)
- [Canada](#)
- [Europa](#)
- [Marea Britanie](#)
- [Australia](#)
- [În întreaga lume](#)

Statele Unite

Secțiunea 508 din Legea reabilitării specifică faptul că agențiile trebuie să identifice standardele care se aplică pentru achizițiile de produse TIC, să efectueze cercetări de piață pentru a stabili disponibilitatea produselor și serviciilor accesibile și să documenteze rezultatele cercetării lor de piață. Următoarele resurse furnizează asistență pentru îndeplinirea cerințelor Secțiunii 508:

- www.section508.gov
- [Cumpărături accesibile](#)

Consiliul de acces din SUA (US Access Board) actualizează în momentul de față standardele din Secțiunea 508. Acest efort se va concentra asupra noilor tehnologii și asupra altor domenii în care standardele trebuie să fie modificate. Pentru mai multe informații, consultați [Secțiunea 508 - reîmprospătare](#).

Secțiunea 255 din Legea telecomunicațiilor cere ca produsele și serviciile de telecomunicații să fie accesibile persoanelor cu dizabilități. Reglementările FCC acoperă toate elementele hardware și software ale echipamentelor de rețele telefonice și ale echipamentelor de telecomunicații utilizate la domiciliu sau la birou. Astfel de echipamente includ telefoane, receptoare wireless, aparate de fax, roboți telefonici și pagere. De asemenea, reglementările FCC acoperă serviciile de telecomunicații de bază și speciale, inclusiv apelurile telefonice obișnuite, apelurile în așteptare, apelarea rapidă, redirecționarea apelurilor, asistența de directoare furnizată de computere, monitorizarea apelurilor, identificarea apelantului, urmărirea apelurilor și apelarea repetată, precum și sistemele de poștă vocală și de răspuns vocal interactiv, care oferă apelanților meniuri cu opțiuni. Pentru mai multe informații, accesați [Comisia Federală pentru Comunicații, Secțiunea 255 - informații](#).

Legea privind accesibilitatea comunicațiilor și conținutului video în secolul 21 (21st Century Communications and Video Accessibility Act - CVAA)

CVAA actualizează legea comunicațiilor federale pentru a spori accesul persoanelor cu dizabilități la comunicațiile moderne, actualizând legile din anii 1980 și 1990 privind accesibilitatea, pentru a include noile

inovații ale tehnologiilor digitale, de bandă largă și mobile. Reglementările sunt impuse de Comisia Federală pentru Comunicații (FCC) și sunt documentate ca 47 CFR Partea 14 și Partea 79.

- [Recomandările FCC legate de CVAA](#)

Alte legi și inițiative din S.U.A.

- [Legea privind americanii cu dizabilități \(Americans with Disabilities Act - ADA\), Legea telecomunicațiilor \(Telecommunications Act\), Legea reabilitării \(Rehabilitation Act\) și altele](#)

Canada

Legea privind accesibilitatea pentru persoanele din Ontario cu dizabilități (Accessibility for Ontarians with Disabilities Act - AODA) a fost stabilită pentru a dezvolta și implementa standarde de accesibilitate pentru realizarea de bunuri, servicii și facilități accesibile persoanelor din Ontario cu dizabilități și pentru a asigura implicarea persoanelor cu dizabilități în dezvoltarea standardelor de accesibilitate. Primul standard din AODA este standardul privind serviciile pentru clienți; totodată, sunt în curs de elaborare și standarde pentru transport, angajare, informații și comunicații. Legea AODA se aplică guvernului din Ontario, Corpului legislativ, fiecărei organizații desemnate pentru sectorul public și fiecărei alte persoane sau organizații care furnizează bunuri, servicii sau facilități pentru public sau pentru terți și care are cel puțin un angajat în Ontario; și măsurile privind accesibilitatea trebuie să fie implementate pe 1 ianuarie 2025 sau înainte de această dată. Pentru mai multe informații, mergeți la [Accessibility for Ontarians with Disability Act \(AODA\)](#).

Europa

Ordinul 376 UE, ETSI - Raport tehnic, ETSI DTR 102 612: „Factori umani; cerințe de accesibilitate la nivel european pentru achiziția publică de produse și servicii din domeniul TIC (Ordinul Comisiei Europene M 376, Faza 1)” a fost lansat.

Context: cele trei Organizații de standardizare europene au constituit două echipe cu proiecte paralele, care să efectueze sarcinile specificate în „Ordinul 376 pentru CEN, CENELEC și ETSI, în sprijinul cerințelor de accesibilitate pentru achiziția publică de produse și servicii din domeniul TIC” al Comisiei Europene.

Grupul de specialiști ETSI TC Human Factors Specialist Task Force 333 a elaborat ETSI DTR 102 612. Mai multe detalii despre activitățile efectuate de echipa STF333 (de exemplu, termeni de referință, specificații despre activitățile detaliate, planificarea în timp a activităților, schițe anterioare, lista de comentarii primite și mijloacele de contactare a grupului) pot fi găsite la [Special Task Force 333](#).

Activitățile legate de evaluarea testelor corespunzătoare și a schemelor de conformitate au fost efectuate în cadrul unui proiect paralel, detaliat în CEN BT/WG185/PT. Pentru informații suplimentare, accesați site-ul web al echipei de proiect CEN. Cele două proiecte sunt coordonate îndeaproape.

- [Echipa de proiect CEN](#)
- [Ordinul Comisiei Europene pentru accesibilitate electronică \(PDF, 46 KB\)](#)

Marea Britanie

Legea privind discriminarea dizabilităților din 1995 (Disability Discrimination Act - DDA) a fost adoptată pentru a asigura posibilitatea ca site-urile web să fie accesibile utilizatorilor nevăzători și cu dizabilități din Marea Britanie.

- [Politici ale W3C în Marea Britanie](#)

Australia

Guvernul australian și-a anunțat planul de a implementa Recomandările privind accesibilitatea conținutului web ([Web Content Accessibility Guidelines 2.0](#)).


Toate site-urile web ale guvernului australian vor necesita conformitate de tip Level A în 2012 și de tip Double A în 2015. Noul standard înlocuiește WCAG 1.0, care a fost introdus ca o cerință pentru agenții în 2000.

În întreaga lume

- [JTC1 Grupul de lucru special privind accesibilitatea \(Special Working Group on Accessibility - SWG-A\)](#)
- [G3ict: Inițiativa globală pentru TIC inclusiv \(Global Initiative for Inclusive ICT\)](#)
- [Legislația italiană privind accesibilitatea](#)
- [Inițiativa de accesibilitate web \(Web Accessibility Initiative - WAI\) a W3C](#)

Resurse și legături utile privind accesibilitatea

Următoarele organizații pot fi resurse utile pentru informații despre dizabilități și limitări legate de vârstă.

 **NOTĂ:** Aceasta nu este o listă exhaustivă. Aceste organizații sunt indicate numai în scopuri informaționale. Compania HP nu își asumă nicio responsabilitate pentru informațiile sau contactele pe care le puteți găsi pe Internet. Lista de pe această pagină nu implică niciun gir din partea companiei HP.

Organizații

- Asociația americană a persoanelor cu dizabilități (American Association of People with Disabilities - AAPD)
- Asociația programelor privind legile referitoare la tehnologiile de asistare (The Association of Assistive Technology Act Programs - ATAP)
- Asociația persoanelor care suferă de pierderea auzului, din America (Hearing Loss Association of America - HLAA)
- Centrul de asistență tehnică și instruire în tehnologia informației (Information Technology Technical Assistance and Training Center - ITTATC)
- Lighthouse International
- Asociația națională a surzilor (National Association of the Deaf)
- Federația națională a nevăzătorilor (National Federation of the Blind)
- Societatea de inginerie și tehnologie de asistare pentru reabilitare din America de Nord (Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America - RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- Inițiativa de accesibilitate web (Web Accessibility Initiative - WAI) a W3C

Instituții educaționale

- Universitatea de Stat din California, Northridge, Centrul pentru dizabilități (CSUN)
- Universitatea din Wisconsin - Madison, Centrul de urmărire
- Universitatea din Minnesota - Programul de acomodare la computer

Alte resurse privind dizabilitățile

- Programul de asistență tehnică ADA (Americans with Disabilities Act)
- Rețeaua Afaceri și dizabilități (Business & Disability)

- EnableMart
- Forumul European pentru Dizabilități (European Disability Forum)
- Rețeaua de acomodare la serviciu (Job Accommodation Network)
- Microsoft Enable
- Departamentul de Justiție al S.U.A. - Un ghid despre legile privind drepturile persoanelor cu dizabilități (A Guide to disability rights Laws)

Legături HP

[Formularul nostru web de contact](#)

[Ghid HP pentru siguranță și confort](#)

[Vânzări HP în sectorul public](#)

Contactarea serviciului de asistență



NOTĂ: Asistența este numai în limba engleză.

- În atenția clienților care sunt surzi sau au deficiențe de auz și care au întrebări despre asistența tehnică sau accesibilitatea produselor HP:
 - Utilizați TRS/VRS/WebCapTel pentru a apela (877) 656-7058, de luni până vineri, între orele 6 și 21, Ora regiunii muntoase.
- Clienții care au alte dizabilități sau limitări legate de vârstă și care au întrebări despre asistența tehnică sau accesibilitatea produselor HP, sunt rugați să aleagă una din următoarele opțiuni:
 - Apelați (888) 259-5707, de luni până vineri, între orele 6 și 21, Ora regiunii muntoase.
 - Completați [Formularul de contact pentru persoane cu dizabilități sau limitări legate de vârstă](#).

Index

A

accesibilitate 34
Adaptor video DisplayPort,
conectare 13
alimentare
conectare 16
deconectare 17
asamblarea computerului 12
asistență pentru clienți,
accesibilitate 40
Asociația internațională a
specialiștilor în accesibilitate 35
avertismente și atenționări 21

B

blocare
cablu de siguranță 16

C

cablu alimentare
conectare 13
cablu de alimentare
deconectare 14
cablu de siguranță 16
cabluri
conectare 13
deconectare 14
cameră web 17
funcționare 17
Windows Hello 17
Capac spate
instalare 23
scoatere 22
caracteristici
prezentare generală 1
tastatură 8
componente
HP ProOne 400 5
HP ProOne 400 partea de jos 7
HP ProOne 400 partea din spate
7
HP ProOne 400 partea frontală
5
HP ProOne 400 partea laterală 6
HP ProOne 600 2

HP ProOne 600 partea de jos 5
HP ProOne 600 partea din spate
4
HP ProOne 600 partea frontală
2
HP ProOne 600 partea laterală 3
interne 24
componente interne 24
componente laterale
HP ProOne 400 6
HP ProOne 600 3
componentele din partea inferioară
HP ProOne 400 7
HP ProOne 600 5
componentele din spate
HP ProOne 400 7
HP ProOne 600 4
componentele frontale
HP ProOne 400 5
HP ProOne 600 2
conectare
cablu de alimentare 13
cabluri 13
monitor 13
conexiune de monitor 13
configurare, ordinea 9

D

deconectare
cablu de alimentare 14
cabluri 14
descărcare electrostatică, prevenire
defect 31

E

evaluarea nevoilor de accesibilitate
35

G

găuri pentru asamblare VESA 12

H

HP ProOne 400
componente 5

HP ProOne 600
componente 2

I

informații suplimentare 21
instalare
acumulator 27
memorie 26
unitate de disc 29
unitate de disc optic 30
instrucțiuni de exploatare a
computerului 32
instrucțiuni de instalare 21
instrucțiuni pentru ventilație 32

Î

înlocuirea acumulatorului 27

M

memorie 24
demontare 26
instalare 26
sloturi 24
specificații 24
specificații pentru SODIMM 24
metode de împământare 31
mouse
scoaterea bateriilor 22
sincronizare wireless 18

N

număr de serie
locația 8

P

Politica de asistare a companiei HP
34
pregătire pentru transport 33

R

resurse, accesibilitate 39

S

scoatere
unitate de disc 28

scoaterea acumulatorului 27

Secțiunea 508 - standarde de
 accesibilitate 36, 37

securitate

- capac spate, instalare 23
- capac spate, scoatere 22

sincronizarea tastaturii și a mouse-
 ului wireless 18

SODIMM

- identificare 25
- locația 25
- specificații 24

specificații, memorie 24

standarde și legislație,
 accesibilitate 36

suport cu înălțime fixă 9

- montare 9
- reglare 14
- scoatere 10

suport cu reglare pe înălțime 10

- demontare 11
- montare 10
- reglare 15

suporturi

- fix pe înălțime, demontare 10
- fix pe înălțime, montare 9
- montarea și demontarea 9
- reglarea 14
- reglare pe înălțime, demontare
 11
- reglare pe înălțime, montare 10

T

TA (tehnologie de asistare)

- găsire 35
- scop 34

tastatură

- caracteristici 8
- scoaterea bateriilor 22
- sincronizare wireless 18

tehnologie de asistare (TA)

- găsire 35
- scop 34

U

unitate de disc

- instalare 29
- înlocuire 28
- scoatere 28

unitate de disc optic

- instalare 30
- măsuri de protecție 33

W

Windows Hello 17